

cas où le Gouvernement des États-Unis d'Amérique déciderait d'écarter l'application des sous-paragraphes a et b du présent paragraphe, il le notifiera à l'Organisation dans les trois mois de la terminaison du présent Accord.

d. Les montants répartis en vertu des sous-paragraphes a et b ou du sous-paragraphe c du présent paragraphe doivent être utilisés pour faciliter le maintien de la transférabilité des monnaies européennes, promouvoir la libération des échanges des pays Membres de l'Organisation entre eux ou avec d'autres pays, promouvoir la production industrielle et agricole et favoriser le maintien de la stabilité financière intérieure.

e. Les créances des Parties Contractantes sur le Fonds au titre de la répartition du capital résiduel sont compensées, le cas échéant, avec leurs dettes envers le Fonds, la compensation portant sur les premiers remboursements à échoir. Les montants qui ne seraient pas attribués par suite de cette compensation seront utilisés dans les conditions prévues au paragraphe 2 ci-dessus.

EN FOI DE QUOI, les Plénipotentiaires soussignés, dûment habilités, ont apposé leurs signatures au bas du présent Accord (1).

(1) La signature a été donnée au nom de l'Irlande sous la réserve suivante:

« Etant donné que l'Irlande fait

either individually or as a group. Should the Government of the United States of America decide that the provisions of sub-paragraphs (a) and (b) of this paragraph shall not be applied, it will so notify the Organisation within three months after the termination of the present Agreement.

(d) The amounts distributed by virtue of sub-paragraphs (a) and (b) or of sub-paragraph (c) of the present paragraph shall be used to facilitate the maintenance of transferability of European currencies or to promote the liberalisation of trade by the Member countries of the Organisation with one another or with other countries, to promote industrial and agricultural production and to further the maintenance of internal financial stability.

(e) Any claims of the Contracting Parties on the Fund in respect of the distribution of Residual Capital shall be set off against their debts, if any, to the Fund, the next repayment of such debts to fall due being set off first. Any amounts not allotted, as a result of any claim being thus set off, shall be used in accordance with the rules laid down in paragraph 2 of the present Annex.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered, have appended their signatures to the present Agreement. (1)

(1) The present Agreement has been signed on behalf of Ireland subject to the following reservation:

“In the existing circumstances,

regering træffe beslutning om, at bestemmelserne i dette stk.s understykker a) og b) ikke skal bringes til anvendelse, vil den meddele Organisationen dette inden tre måneder efter, at nærværende Overenskomst er bragt til ophør.

d) De beløb, der er fordelt i henhold til understykkerne a), b) eller c) i nærværende stk., skal anvendes til lettelse af opretholdelsen af de europæiske valutaers omvekselighed, til fremme af liberaliseringen af handelen mellem Organisationens medlemslande eller mellem disse og andre lande, til fremme af produktionen inden for industri og landbrug samt til fremme af opretholdelsen af indre finansiell stabilitet.

e) De kontraherende parters fordringer mod Fonden, der hidrører fra fordelingen af Restkapitalen, skal modregnes deres eventuelle gældsposter til Fonden, idet den først forfaldende tilbagebetaling af sådanne gældsposter skal modregnes først. Beløb, der ikke tildeles på grund af, at fordringer således bliver modregnet, skal anvendes i overensstemmelse med de i stk. 2 i nærværende Tillæg fastsatte regler.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede befuldmægtigede undertegnet nærværende Overenskomst (1).

(1) Nærværende Overenskomst er på Irlands vegne undertegnet med følgende forbehold:

„Under de foreliggende omstæn-